

Liebe Gäste, herzlich willkommen bei uns! Während der Öffnungszeiten sind alle Menschen, auch unabhängig vom Programm, eingeladen, sich bei uns zu treffen, unterhalten, oder einfach einen Kaffee oder Tee zu trinken. Die Angebote sind offen für alle, ihr müsst euch nicht vorher anmelden. Besonders in den Ferienzeiten kann es leider auch zu kurzfristigen Absagen von den Freiwilligen und damit zu Ausfällen im Programm kommen. Bitte habt dafür Verständnis. I Dear visitors, welcome! During the opening hours, everyone is invited, regardless of the program, to meet, chat, or simply have a cup of coffee or tea. The offers are open to everyone. You do not have to register in advance. Unfortunately, especially during the holiday periods, volunteers may cancel at short notice, resulting in cancellations in the program. Thank you, for your understanding!

Montag | Monday (10:00 – 17:00)

- 10:00 – 13:00** **Frauencafé vom WELCOME-Treff | Frauencafé from WELCOME-Treff** Wir treffen uns zum Lernen, Austauschen und kreativ sein in der Weibervirtschaft des Dornrosa e.V. (Karl-Liebknecht-Straße 34). Alle Frauen sind herzlich eingeladen auch eigene Ideen mitzubringen | The women's café takes place at Weibervirtschaft/Dornrosa e.V., address: Karl-Liebknecht-Str. 34. Let's meet to learn, share ideas and be creative. We are open to your suggestions. Wir treffen uns 10 Uhr vor dem WELCOME-Treff. | We will meet outside WELCOME-Treff at 10 a.m.
- 10:15 – 12:30** **Frauencafé: Deutsch für Frauen: Üben und Sprechen | Practice German for Women**
Frauencafé: Freiwilligen Tag 2026: gemeinsam aktiv werden im Mai | Volunteer Day 2026: Getting active together in May
- 10:30 – 11:00** Wir informieren zu den Freiwilligentagen am 8. und 9. Mai in Halle. Wo können wir mitmachen? Wie können wir uns anmelden? | We provide information about the Volunteer Days on May 8 and 9 in Halle. Where can we participate? How can we register?
- 10:30 – 12:30** **Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff**
Hilfe mit Anträgen und Formularen. | help filling in forms
- 13:00 – 14:00** **Arabisch für Anfänger:innen | Arabic for beginners**
Der Fokus liegt auf Übungen zum Schreiben und Sprechen, damit Du schnell Fortschritte machst. | The focus is on writing and speaking exercises so that you can make rapid progress.
- 13:00-14:00** **Engagement-Sprechstunde WELCOME-Treff | Q & A at WELCOME-Treff** Du hast allgemeine Fragen zum WELCOME-Treff oder willst selbst aktiv werden? | If you have general questions about what we do at WELCOME-Treff or if you want to become involved, don't hesitate to ask.
- 14:00 – 15:30** **Hilfe bei Bewerbung und Lebenslauf | Help with applications and CV** Unterstützung bei der Berufsorientierung, Jobsuche oder dem Schreiben von Bewerbungen und Lebenslauf. | We help you out by writing applications and CV or looking for a job. In case, if you are not sure, what kind of profession you are interested to, we can help you by consulting.
- 15:00 - 17:00** **Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff**
Hilfe mit Anträgen und Formularen. | help filling in forms
- 15:00 – 16:30** **Sprechstunde Amnesty International**
Die Anhörung steht bevor, das BAMF hat einen Brief geschickt oder ein Formular muss ausgefüllt werden? In der offenen Sprechstunde beantworten Berater:innen von Amnesty International Fragen zum Asylverfahren. Bei Bedarf kann ein Termin für eine ausführliche Beratung vereinbart werden. The Federal Office for Migration and Refugees or BAMF has sent you a letter or a form that needs to be filled in? During their consultation hours, Amnesty International volunteers answer questions about the asylum procedure. If necessary, an appointment can be made for more detailed information.
- 15:00 – 16:30** **Deutsch für Fortgeschrittene | Advanced German Course**
Wir schreiben gemeinsam Briefe und üben die Kommunikation mit Behörden. Bringt gerne Übungen mit! | Together we'll write official letters and focus on formal communication. If you like, you can bring in your own exercises.
- 16:00 – 17:00** **Computer-Kurs | Computer course**
Wie funktioniert der Computer? Welche Programme brauche ich? Wie kann ich Texte schreiben? Wir haben Laptops im WELCOME-Treff und können auch auf spontane Fragen eingehen. | How does a computer work? Which programs do I need? How can I write a text? We do have laptops and can also respond to spontaneous questions.

Dienstag | Tuesday (13:30 – 15:30)

- 13:30 – 15:30** **Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff**
Hilfe mit Anträgen und Formularen | Help filling in forms
- 13:30 – 14:30** **Deutsch: Üben und Sprechen | Practice German**
Wir üben gemeinsam Deutsch. Für Anfänger:innen. | We practise German together. For beginners.
- 13:30 – 15:00** **Hilfe bei Bewerbung und Lebenslauf | Help with applications and CV** Unterstützung bei der Berufsorientierung, Jobsuche oder dem Schreiben von Bewerbungen und Lebenslauf. | We help you out by writing applications and CV or looking for a job. In case, if you are not sure, what kind of profession you are interested to, we can help you by consulting.

Mittwoch | Wednesday (10:00 – 21:00)

- 10:00 – 11:00** **Deutsch Üben und Sprechen | Practice German**
- 10:00 – 11:30** **Neu: Hilfe bei Bewerbung und Lebenslauf | Help with applications and CV**
- 10:30 – 12:30** **Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff**
Hilfe mit Anträgen und Formularen | help filling in forms
- 10:30 – 12:00** **Sprechstunde des Projektes "Elternkompass" | Consultation hours for the "Parents' Compass" project**
Eltern fit machen für die Berufsorientierung ihrer Kinder ab 14 Jahren. Wir helfen und coachen Sie, sich im Dschungel der Berufe zurecht zu finden. | Making parents fit for the career orientation of their children from the age of 14. We help and coach you to find your way through the jungle of professions.

- 13:00 – 15:00** **Computerhilfe, Bewerbungen und Lebenslauf | Help with computers, applications and CV** Wir helfen am Computer und können die Dokumente ausdrucken. | We help you write and print out letters of application using a computer.
- 13:00 – 15:00** **Sprechstunde Jobcenter vor Ort | Consultation hours of the Jobcenter on the site** Unterstützung bei wichtigen Anliegen rund um das Jobcenter. Ob Fragen zu Briefen, Leistungen, Arbeitsvermittlung oder der Auszahlung des Bürgergeldes – Mitarbeiter:innen des Jobcenters stehen Ihnen zur Seite. | Support with important issues relating to the jobcentre. Whether you have questions about letters, benefits, job placement or the payment of the citizen's allowance - Jobcentre staff are there to help you.
- 14:00 – 15:00** **Sprechstunde zur beruflichen Orientierung**
Haben Sie Fragen zum Bewerbungsprozess in Deutschland? Brauchen Sie Unterstützung bei der Arbeitssuche? Bei uns erhalten Sie eine kompetente Beratung zu Ihrer beruflichen Entwicklung und können Ihre Fragen stellen. Wenn eine längerfristige Betreuung gewünscht ist, werden wir Ihnen unser Projekt „Berufspatenschaften“ erläutern oder kompetente Partner empfehlen. Do you have any questions about the application process in Germany? Do you need support in searching for a job? We offer advice on your professional development. If long-term support is wished, we will illustrate our project „Berufspatenschaften?“ to you.
- 14:30 – 15:30** **Selbstbehauptung für Frauen | Self-assertion for women** Bei unseren Nachbarn der Culture Academy (Harz 51). Wir machen Sportübungen. Bringt bequeme Kleidung und Spaß mit! | At Culture Academy (Harz 51): sports exercises. Bring comfortable clothes and have fun.
- 15:00 – 17:00** **Neue Wege**
Wir unterstützen Menschen mit Migrationshintergrund, beispielsweise beim Ausfüllen von Anträgen und Formularen, stehen beratend in jeder Angelegenheit zur Verfügung, bieten Raum für Austausch und Gespräche und vermitteln in passende Einrichtungen. We support people with a migration background, for example by helping with filling out applications and forms. Also we are available to provide advice on any matter and we offer space for exchange and discussions and refer people to suitable facilities.
- 15:30 – 17:00** **Deutsch: üben und sprechen | Practice German**
Gemeinsam Deutsch lernen beim Üben und Sprechen. Let's practice and speak German.
- 15:30 – 17:00** **Kreativer Malkurs | Creative painting class** Ob Anfänger oder Fortgeschrittene, alle sind herzlich willkommen, gemeinsam zu malen, neue Techniken zu entdecken und sich in einer inspirierenden Runde auszutauschen. Also schnappt Euch eure Pinsel und kommt vorbei. | Whether beginner or advanced, everyone is welcome to paint together, discover new techniques and exchange ideas in an inspiring group. So grab your brushes and come along.
- 16:00 – 17:00** **Ausstellungseröffnung: Die Sprache der Stille mit Samira Hasan | Exhibition Opening with Samira Hasan**
Diese Ausstellung zeigt Werke zwischen Natur, Impressionismus und Abstraktion. Die Bilder laden den Betrachter ein, die stille Sprache der Farben zu entdecken und die Emotionen hinter jedem Pinselstrich zu fühlen | This exhibition presents artworks that lie between nature, impressionism, and abstraction. The paintings invite the viewer to discover and to feel the emotions behind each brushstroke.
- 18:00-20:30** **Spieleabend „Falafel&Games“** Ihr könnt auch gerne eigene Spiele mitbringen, solange sie nicht zu kompliziert oder zu lang sind. Zusätzlich ist es eine schöne Gelegenheit, in verschiedenen Sprachen ins Gespräch zu kommen. Macht mit! You are welcome to bring your own games, too, as long as they are not too complicated or lengthy. This is also a great opportunity to speak different languages. Join us!

Donnerstag | Thursday (10:00 – 19:00)

- 10:00 – 11:00** **Deutsch: üben und sprechen | Practice German**
Gemeinsam Deutsch lernen beim Üben und Sprechen. Let's practice and speak German.
- 11:00 – 13:00** **Schach spielen. Denken und zusammen Spaß haben. | Let's think and play together.**
- 11:00 – 14:00** **Offener WELCOME-Treff | open WELCOME-Treff** Herzliche Einladung an alle, die Lust auf neue Kontakte haben oder auch einfach eine Pause machen möchten! | A warm invitation to everyone, who wants to make new contacts or just wants to take a break!
- 11:30 – 14:00** **Nähen – Reparieren – Handarbeit zum Selbermachen | Sewing – Repairing – Creating** Wer selber nähen kann, kann im Näh-treff Kleidung ändern oder reparieren. Es gibt Nähmaschinen, Garn und Zubehör. Wir können gerne helfen. | Here you can sew, knit or crochet as much as you want. We have sewing machines, needles, thread and other things you might need. We're happy to help.
- 15:00 – 18:00** **Debattiertraining & Turnier – Verbessere dein Deutsch und diskutiere mit! | Improve your German and join the discussion!** Anmeldung an anmeldung@welcometreff.de | Registration at anmeldung@welcometreff.de
- 17:00 – 19:00** **Arabischkurs für Anfänger:innen | Arabic for beginners**
Der Fokus liegt auf Übungen zum Schreiben und Sprechen, damit Du schnell Fortschritte machst. | The focus is on writing and speaking exercises so that you can make rapid progress.

Freitag | Friday (10:00 – 18:00)

- 10:00 – 12:30** **Deutsch für Frauen: Üben und Sprechen | Practice German for Women**
- 10:00 – 12:00** **Formularhilfe | Help with forms at WELCOME-Treff** Brauchst du Hilfe mit Anträgen und Formularen? Komm einfach im WELCOME-Treff vorbei. | Do you need help filling in forms? Just come around.
- 12:30 – 14:00** **Offener WELCOME-Treff | open WELCOME-Treff** Herzliche Einladung an alle, die Lust auf neue Kontakte haben oder auch einfach eine Pause machen möchten! | A warm invitation to everyone, who wants to make new contacts or just wants to take a break!
- 14:00 – 15:00** **Wir lernen gemeinsam für den Führerschein | We learn together for the driver's license** Du möchtest die theoretische Führerscheinprüfung ablegen, aber zusammen lernen ist einfacher? Dann komm vorbei. Wir lesen gemeinsam Fragen und Antworten und besprechen die dargestellten Situationen. | You would like to take the theoretical test for your drivers licence? Studying together is easier? Come around! We read questions and answers, talk about the given situations.
- 15:00 – 18:00** **Debattiertraining & Turnier – Verbessere dein Deutsch und diskutiere mit! | Improve your German and join the discussion!** Anmeldung an anmeldung@welcometreff.de | Registration at anmeldung@welcometreff.de

Samstag | Saturday (14:00- 16:00)

- 14:00 – 16:00** **Theater für Frauen und Kinder**
Figuren- und Schattentheater-Workshop für Frauen und Kinder. Dieser Workshop lädt Frauen und Kinder dazu ein, gemeinsam zu spielen, zu gestalten und Geschichten ohne Worte zu erzählen. Mit einfachen Mitteln aus Bewegung, Körperarbeit, Licht und Figuren entstehen Bilder, die Fantasie anregen und Raum für eigene Erfahrungen lassen – ganz ohne Sprachkenntnisse oder Vorerfahrung. Figures and shadow theater- workshop. This workshop invites women and children to play and design together and to tell stories without talking.